THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXIX—No. 54 SATURDAY, JULY 10, 1965 Toronto, Ont.

Hope Never To See Japanese Ghetto Here, Says Pres. Imai

By MARVIN SCHIFF

GENEVA PARK, Ont.—Ethnic ghettos were assailed as breeders of discrimination and praised as islands of security recently at the Ontario Welfare Council on inter-group relations.

George Imai, president of the Toronto branch of the Japanese Canadian Citizens' Association, attacked the tendency of immigrants to group together in Canada to carry on the way of life of their homelands.

"I hope I never see a Japanese ghetto," he said. "It breeds discrimination. I hope new Japanese immigrants will assimilate into the Canadian community. If they expect to hold on to their old traditions and customs in Canada, then they should stay in Japan."

Rev. Joseph Carraro, president of the Italian Community Education Centre in Toronto, defended ghettos as a halfway point in the immigrant's move from his homeland into the Canadian society.

"The reason we stay together is the feeling of security it gives. Staying together has a good and positive value," he said.

Father Carraro admitted that ghetto dwellers could be exploited by landlords who charged high rent to persons who did not want to leave the area or by shopkeepers who boosted prices. But this could be suppressed if there were ethnic leaders to fight exploitation and plan the immigrant's gradual integration into the Canadian scene.

Both speakers were members of a panel discussing conflicts between parents and children, especially in ethnic groups.

Another clash of ideas arose when Dr. Ursula Franklin, a physicist with the Ontario Research foundation, said immigrants valued education for its own sake rather than as preparation for a job.

Sidney Blum, research director of the Hamilton Social Planning Council, said: "This is not only a rosy picture but a myth." The immigrant's first goal is to accumulate property and money, he said. Once an immigrant has this, he feels protected economically and will go on to seek education.

"The Canadian values system itself is not concerned with education for its own sake but as a means of accumulating wealth," Mr. Blum said. "Whatever humanistic values you get is completely irrelevant to the main line of Canadian education."

The panelists agreed that conflicts arose in immigrant families because parents tried to maintain the traditional family structure—a dominating father and unquestioningly obedient children—contrary to Canadian standards.

The consensus was that there is a greater measure of equality among family members developing in all ethnic groups but there are still serious clashes between traditional parents and their more rapidly assimilated children.

Father Carraro said Italian children are often rejected by Canadians in youth groups such as the Catholic Youth Organization or the YMCA and rejected at home because they are breaking with Italian tradition. As a result, they might group together in youthful gangs and misbehave.

Kelowna, B.C. Nisei Dentist Student Wins 3 Awards

KELOWNA, B.C.—A Kelowna Nisei received three major awards when he graduated in dentistry from the University of Alberta recently.

Sam Masami Hoshizaki, son of Mr. and Mrs. Kusaye Hoshizaki, graduated with first class standing, after a four-year course.

He won the Alberta dental association gold medal, the American academy of dental medicine award and the C. V. Mosby Book award.

Mr. Hoshizaki was born in Kelowna and attended Kelowna senior high. Before graduating he spent three years at a bible school in Saskatchewan. He also worked in the city before leaving to take up dentistry in Edmonton.

"Viet Cong Prisoner" Shoots For Life

Pictorial magazine "Life" and newsmagazine "Time" made most of the adventures of a Japanese news photographer's "Life With Viet Cong" in a recent issue.

The photographer is Akihiko Okamura, who has just won an Overseas Press Club Award.

"Imprisoned by the Vietcong, he has now brought back a portrait of this enemy with whom the U.S. is ever more deeply involved," said Life in its introductory remark to the six-page article by Okamura apparently written in English by Okamura himself — not a translation.

Awkward at times in English expressions, the article carries authenticity that comes only from a person who had been in close contact with the people and events involved.

Okamura was held prisoner for 53 days in a Vietcong jungle, and came out of it after accomplishing major purposes of his adventures: 1. to meet a top official of the V. C., preferably Deputy Chairman Phat, 2. an interview with any American prisoner, 3. permission to photograph a village in V.C. control, 4. visual evidence, if any, of use of poison gas by the Americans, 5. proof of foreign outsiders, if any, helping the Vietcong, and 6. a chance to interview a Vietcong journalist.

He did meet Deputy Chairman Huynh Tan Phat, and that is Okamura's story in "Life."

Time newsmagazine devoted three columns giving a condensed form of the Okamura article, which is revealing, to say the least, of the Vietcong tactics and thinking in the current Vietnam war. This is the first time that any American publication has ever carried such an intimate story of the Vietcong as that of Okamura's.

Okamura, 3[illegible], carried six cameras and 182 rolls of film, all of which were confiscated except the last several frames of film. The only pictorial proof that he was in the V.C. jungle was the picture he had taken of Phat, which appears in Life. His article is illustrated with drawings by Sanford Kossin, backed up by color pictures taken by a French journalist.

After surviving on Vietcong rations mostly bug-eaten race, Okamura returned to Saigon on May 30. The article ends with these words:

"I staggered into my apartment in Saigon across the street from the Caravelle Hotel, fumbled my way into bed and slept the clock all around. When I tried to eat a real Japanese breakfast, I vomited."

Unclaimed Prizes

TORONTO. — Check your stubs, you people who attended last Saturday's Toronto JCCA Picnic! You may be holding a prize winner!

If you have the following numbers, which were drawn at the picnic ground, please contact Mr. T. Kameoka at 366-9934 by July 25th:

1711, 4843, 2162, 4681, 4882, 4832, 4616, 4751, 5382, 4274, and 5034.

Montreal Nisei Is Object Of Search By Kyoto Mayor

TORONTO.—The kind Canadian Nisei who aided the Mayor of Kyoto, Gizo Takayama has been found. He is Mr. Kazuyasu Nishio of Montreal, P.Q.

After reading in a recent issue of The New Canadian that the Mayor of Kyoto was searching for a J.C. who had befriended him some 15 years ago while travelling on a plane from Vancouver to Toronto, Nishio contacted the Japan Consulate General in Toronto. He gave them a detailed report of his meeting with Mr. Takayama, which coincided with further details sent by the mayor to the Consulate-General.

Fifteen years ago, Gizo Takayama, then a representative of Japan to the M.A.R. Conference at Mackinac Island in Michigan, happened to be the only Japanese on the plane. Mr. Nishio, who was returning from a business trip to Japan, boarded the plane and entered into conversation with Mr. Takayama. The Nisei helped him order food, drinks and aided his passage to the United States before bidding him a fond farwell.

Although Mr. Takayama had lost the Nisei's address, he had not forgotten him. The Mayor intends to get in touch with Nishio.

W. Canadian Bizz urged to visit Japan

WINNIPEG. — Western Canadian business should pay a visit to Japan to investigate possibilities of selling Canadian raw materials to that country, Japanese Consul Kumao Okazaki told the Winnipeg Metro Club recently.

Commenting on the recent 12-day Japanese trade mission to the prairies, Mr. Okazaki said many barriers still lie in the way of increased Japanese Canadian trade.

TRANSPORTATION COST

The high cost of transportation from the prairies to the Pacific was one of the major stumbling blocks, said Mr. Okazaki. Manitoba was the least favorably situated province in this respect, he pointed out.

Mr. Okazaki suggested some cheaper form of transportation — such as pipelines — could be developed to avoid high railway freight rates.

A visit to Japan by Winnipeg businessmen would enable them to better understand the possibilities of greater trade interdependence with Japan, he said.

Mr. Okazaki said it would probably take "several years" before Japanese industrialists will make any decision about expanded Canadian imports or exports. Their visit to Canada was so short they may still require much more information, he said.

Winnipeg was regarded as an important future target for Japanese investment in industry because of its large population and central location close to American markets, said Mr. Okazaki. However, since all prairie provinces wish to induce manufacturing industry into their province, he suggested they could accomplish this by greater interprovincial economic co-operation instead of competition.

The Canadian labor market presents another problem to the Japanese, said Mr. Okazaki. He said one industrialist wished to set up a factory in Edmonton, but would need a labor force of 80,000 men — the entire working population of the city.

"The industrialists discovered that abundant natural resources, which Japan wants, are available here, but it is still left in their hands how these resources can be utilized." She wants raw materials of high quality at lower prices."

Mr. Okazaki suggested that some form of joint enterprise may be the only solution to Japanese Canadian trade cooperation.

Michiko Expecting

TOKYO. —Crown Princess Michiko, the daughter of a commoner executive of a flour milling company, is expected to give birth to her second child late in November or early in December, the Imperial household department announced recently.

The department officially announced that Princess Michiko was pregnant. Officials at the residence of Crown Prince Akihito had disclosed April 22 that she would give birth to her second child this year.

Prince Hiro, the first son of Crown Prince Akihito and Princess Michiko, is now attending the Gakushuin kindergarten. He is second in line to the throne.

Find WWII Midget Sub

SEOUL. — The U.S. navy is investigating a midget submarine found grounded at low tide on a mud flat a mile south of the juncture of South Korea's Imjim and Han rivers. The submarine, believed to be a two-men Japanese craft left over from the Second World War, was found by a South Korean army patrol.

N.C. Holidays

TORONTO. — All subscribers and advertisers to The New Canadian please take note. The staff of this newspaper will be off on a well earned holiday during the third week of July. Therefore no paper will be published on Wednesday, July 21st and Saturday, July 24th.

Okazaki Made Honorary Citizen Of Boniface

BONIFACE, Man. — Winnipeg Japan Consul, Kumao Okazaki has been made an honorary citizen of the city of Boniface, Manitoba. He was given this honor by the mayor of that city, his Honor Joseph Guay.

St. Boniface, near Winnipeg, has the largest concentration of French speaking Canadians west of Quebec, and is a centre of French culture.

Rogers Wants To Meet Geesink In World Judo Tourney In Oct.

By LESLIE NAKASHIMA

TOKYO.—It will be an ironical turn of events, indeed, if a strapping Canadian should stop Japan from winning one of the four titles at stake in the World Judo Championships in Brazil next October.

The Canadian is Alfred Douglas Rogers, 24, who earlier this month helped the Takushoku University to win its first title in the annual national collegiate team judo championships.

This came about because Rogers, a freshman at the university last year after the Tokyo Olympic Games, wanted to continue receiving judo coaching from Masahiko Kimura, who won the national judo championship 10 times.

Kimura, who was appointed judo coach at Takushoku university 4 years ago, had the occasion to help coach Rogers in preparation for the Tokyo Olympics. The Canadian bagged a silver medal when he lost to Japan's Isao Inokuma in the finals in the heavyweight division.

Rogers is majoring in commerce at the university.

There was jubilation in the university on Sunday, June 20, when Rogers pinned his opponent to give his team a 1-0 triumph over Meiji University, the defending champions. All six other matches in the finals between the two university teams ended in draws.

Rogers, 6 ft. 5 inches tall and weighing 250 pounds, won all his four matches in the tournament with falls.

Rogers holds the fourth grade rank and should be a strong gold medal contender in whichever division he enters in the World Championships in Brazil.

He said after the collegiate championships that he did not know what division he will be entered by Canada in the world championships but that he personally hoped to be able to challenge world judo champion Anton Geesink of the Netherlands.

Geesink, now holder of the sixth grade, pinned Japan's Akio Kaminaga to win the gold medal in the all-weights division in the Tokyo Olympic Games.

Rogers, himself, was a ringside spectator when Geesink pinned Kaminaga with a "Kesagatame" or body press in 9 minutes 22 seconds to re-establish himself as the world's strongest judoka. Geesink first won that fame in 1961 when he defeated Japan's top contenders in the world judo championships in Paris.

"That fellow Geesink is awfully strong and his technique is superb," Rogers told me during the commotion that followed Geesink's victory in the new martial arts hall.

If Rogers is entered in the heavyweight division, he will not be able to meet Geesink in Brazil because the Dutchman will undoubtedly compete in the all-weights or open class.

The big Canadian first came to Japan five years ago to learn judo. In this, he was merely following the footsteps of Geesink, who learned his technique at judo's mecca, the Kodokan, and the metropolitan police department's judo hall among other places.

The Japan judo federation has already announced it will send eight men to the world championships, two each in the light, middle, heavy and no-weights divisions.

Japan had requested that judo be included in the official program of the Tokyo Olympics and hoped to make a sweep in the four classes for four gold medals. The yield was only three because Geesink took the most coveted one in the open competition.

Some Japanese judo experts have mourned what they called the inability of present day judokas in this country, the home of judo, to cultivate technique which is good enough to offset the physical power of bigger opponents.

The Americanization Of L. A. Giants Pitcher Masanori "Mashi" Murakami

By BOB STEVENS

LOS ANGELES. — The Americanization of Masanori Murakami is coming along nicely thank you.

In fact, the Japanization of the other Giants is going pretty well, too.

Masanori speaks with humor, with depth of thought, and from behind a smile that makes you want to grab the nearest plane and fly to Japan to see if all these people are as happy as "Mashi."

He was asked if he thought there were any more pitchers in Japan who could win here.

"If I can," grinned Murakami, "all of them can."

Shortly after Herman Franks was thrown out of a game by umpire Mel Steiner in Chicago recently, "Mashi" respectfully waited for Herman to simmer down and re-enter this world, and then he approached him.

"Herman," said Murakami, "what did you say to umpire that get you thrown out of game?"

"I said nothing," growled Franks.

"Maybe so. Mr. Herman," grinned Murakami, "But I know what umpire say to you. He say, Herman, take a hike."

"Mashi" has an eye for beauty, too.

One day he was riding the team but out to the stadium when a convertible full of beautiful girls breezed by. "Mashi" eyes grew large.

"Whooooooeeeee" he said, admiringly.

When little Frankie Bowman, now ill, was the Giants' trainer he'd always finish a discussion concerning a player's condition with, "and that's the story. That's the story."

Masanori was fascinated by this and now when he greets you or leaves you he doesn't say "Sayonara," he says, "What's the story, Doc?"

Olympic Comm. Announces Profit Of $1.9 Million

TOKYO. — The Tokyo Olympic Organizing Committee formally closed business recently.

The committee reported that an estimated profit of about 700 million yen (about $1.9 million) obtained from the film, "Tokyo Olympics" will be used as a fund to construct sports facilities for the promotion of amateur sports in Japan.

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

OFFICE
EM. 4-1394
EM. 4-1395
RESIDENCE
2 Vesta Drive
HUdson 5-1365
A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1004 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
● SAKURA RICE
● MARUKIN SHOYU
● VINEGAR
● SUGAR
● MISO
● SUKIYAKI MEAT
● MANJU
● MANY VARIETIES OF SNACKS
EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

SMALL SHOE SIZES

NEW SHOES FOR SUMMER
Ladies' shoes from
1 up to 11
Men's Scott McHales
4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-2931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

Lucien C. Kurata, Q.C.
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
[illegible] RICHMOND ST. WEST
Suite 323 Temple Building
TORONTO
EM. [illegible] — Res. [illegible]

SPORTS

Girl Judoka Breaks 83-Year-Old Kodokan Institute Record

TOKYO.—Nothing like this has happened in the 83-year history of the Kodokan.

Sixteen-year-old Eiko Saito competed against a male judoka in the Tokyo Inter-Dojo Championships held at the institute June 6.

The match ended in a draw, but judo critic Zensei Koga said that "if a decision had been awarded, Miss Saito would have won."

"Why, that's a girl!" Murmurs of surprise were heard among the spectators as the contestants of two teams — each consisting of three shodan (1st grade) and two nidan (2nd grade) competitors — lined up beside the mats facing each other in the hall of the Kodokan.

It had been the official policy of the Kodokan not to enter women in public competitions.

Miss Saito, who appeared as the second contestant of the Onoda Dojo team, is a well-built girl, standing 1.60 meters (5 feet 3 inches) and weighing 65 kilograms (143 pounds).

Her opponent, Toshio Yamaguchi of the Nishimura Dojo, was described as "over 20 years old, slim, but taller than Miss Saito," both are holders of the shodan.

When the match started, Yamaguchi seemed at a loss whether he should go all out against his opponent — a girl.

A moment later, Miss Saito lifted him off the mat in an attempt to throw him over her shoulder. Yamaguchi barely managed to avoid being thrown.

The boy by now realized that he had no mean opponent in Miss Saito and that he would have to go all out if he were to beat the girl.

He tried the osoto-gari several times but the girl easily evaded the trick. After weathering the attacks without trouble, she attemped the seoinage (shoulder throw) again.

As her opponent tried to escape her third and last seoinage, Miss Saito threw him by grabbing him by the leg. It was close to waza-ari (half point).

The spectators cheered and sighed in disappointment each time she attacked but failed to score a point.

Koga said: "With her fine posture and excellent movements, Miss Saito appeared the superior throughout the match."

The spectators were much disappointed because they could not see her in action again."

The Onoda Dojo team was eliminated in the first round, losing 3-0 to the Nishimura Dojo team.

But Miss Saito was one of the two members of her team who fought to a draw.

Miss Saito is a bus conductress, employed by the Transportation Bureau of the Tokyo Metropolitan Government.

She is the daughter of a family with three male members, all devoted to judo.

Her father holds the godan (5th grade), her older brother the sandan (third), and her younger brother the ikkyu (the grade below shodan).

In an interview, Miss Saito mentioned "the desire to win matches" as one of her motives for taking up judo.

"My brother often took part in tournaments and I wanted to follow his example," she said.

When she was a first-year student at a middle school, Miss Saito began attending the Onoda Dojo, run by the shichidan (7th grade) Tsunetsugu Onoda.

The same year, she placed third in the Middle School Student's Division of the Adachi-ku Judo Tournament.

The following year, she won the Adachi-ku Middle School Judo Championship. All her opponents were boys.

A chance to compete against girls came one day when she was practicing at a middle school in Adachi-ku. In improvised matches, Miss Saito disposed of five girl opponents in less than five minutes.

She entered the Women's Department of the Kodokan in 1962 and won the coveted black belt the following year.

Miss Saito had to overcome opposition from her father and brothers to participate in the Tokyo Inter-Dojo Championships.

They argued that she should not appear in a meet held at such a large and noted institute as the Kodokan.

Miss Saito said that she did not want to miss the chance to beat a man. Onoda backed her and her family finally consented.

When her name was found on the list of participants, the Kodokan officials checked regulations for the Inter-Dojo Championships but could not find a clause barring women from the meet. So they decided to give her a chance.

"I did some bragging before the meet," she said. "But I was tense and nervous during the match, since it was the first time I competed against a male with a rank.

"I heard from a friend in the U.S. that women over there hold contests frequently among themselves.

"It may sound funny to say so but I want to visit America to practice competitive judo. In Japan, the home of the sport, women do not have many opportunities to compete."

The Kodokan, the world headquarters of the sport, is against women participation in competitive judo on the ground that it has the tendency to make them aggressive.

In response to a question, she acknowledged that her work as a bus conductress helped her to develop loin strength and leg power.

She works eight hours a day but still manages to find time to practice at night — six times a week at the Onoda Dojo and once at the Kodokan.

When asked if she was dissatisfied with the way women practice at the Kodokan, Miss Saito said: "In the beginning, I was. But I have come to realize that it is important to practice kata (forms) and learn manners."

The last question: Why is she so strong that she can beat a male judoist of the same grade?

The answer came from her teacher: "She has well-developed muscular coordination, good reflexes and a lot of gumption (konjo). That's why."

ベトナム戰記（二十八）

開高　健

ベトナムは日本に期待する（二）

いっぽうで將軍達はサイゴン、ダラット、キャプ・サン・ジャックで日ごと夜ごとターの賣國にふけつている。私が數えただけでも政變は大小とりまぜ過去十六カ月間に十回あった。サイゴンを立つ二日前にも一つあったが、これは手がこんでいて、ダブル・クーであった。ファン・ゴク・タオという元ベトミン將校であった大佐が書頭とりになつて"維新"を畫策したところ、二十四時間後に"若きトルコ人"どもが橫どりしたのである。これはアメリカの新聞記者がこの國の青年將軍たちにつけたアダ名で、語源はトルコ近代化革命の「青年トルコ黨」からくるが、むしろコンティス辭書には"暴れん坊"とでている。タオ大佐はグエン・カーン將軍を追放しようとたくらみ、ある晴れた朝、俄に決意をこめて受話器をとりあげた。いち早く將軍は遁走した。そこへかねがねグエン・カーン將軍を追放したがっていた若きトルコ人どもが乗りこみ、タオ大佐を蹴とばしたのである。いち早くタオ大佐は遁走した。

アメリカ人の新聞記者から聞かされ、このせん[illegible]アメリカの"影響"が感じられた。アメリカ人の記者だけでなく、サイゴンではもっぱら、そして決定的に、そういうことになっていた。なぜかというと、グエン・カーン將軍はテイラー大使に手袋を投げたことがあったのだ。國家最高會議を抜打ちに解散したときテイラー大使が抗議を申しこんだのだ。すると彼はふるいたって、"たとえ我々は貧しくとも我々自身の手でベトナム問題を解決しようではないか。外國の內政干渉は絶對排する"と叫んだのである。記者たちは昂奮し、政府最高部にも反米民族主義出現という電報を打ちに走った。二、三日たつとあとでカーン將軍とテイラー大使がにこやかに握手している寫眞が新聞に流れ、將軍は、オレと大使の仲が惡いというのはすべて新聞記者のデッチあげにすぎないと聲明した。しかし舌は四頭立の馬車より速いのである。若きトルコ人達もタオ大佐も、これはイケルとニンマリした。ニンマリしながらも彼らはたがいに睨みがりで首を洗いあった。"反共・反植民地主義・反中立主義・政教分離・民政確立"おなじみのスローガンをかかげつつ、その看板の裏で彼らはアメリカ大使館に秘[illegible]

いずれにしてもカーン將軍追放を畫策しながらもお互いに蹴とばしあいをやったのである。中世イタリアも顔負けの陰謀ごっこに明快單純を愛するアメリカ人、テイラー氏はすっかり頭をかかえこんだであろう。

八市に日語校

【ハミルトン】當地に日本語學校開設の懸案が具体化し、去る五日から日系合同教會內で伊藤ローイ氏が指導に當っている。學童は八才から十二才までで、九月から每週一回一時間宛おしえるが、八月中は休校する由。

トロント佛教會

（バーナスト街九一八）

七月十一日　盆法要

午前十時半　日曜學校

午前十一時　朝の禮拝　石浦入道開教使

午後二時　日中　盆会　渡邊文麿開教使

ト市金光教會

◇每月第二日曜午後二時より月並祭ならびに祥月霊祭を奉仕いたします

◇每日曜同時刻にご祈念があります。一般の皆様のご参拝を歓迎致します。

◇場所　黒田初美氏宅　1351 Pape Ave., Toronto　Phone HO. 1-6275

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀　ケン

Phone AM. 1-5194

●ト市夏季音樂祭り●

TORONTO SUMMER MUSIC FESTIVAL

●七月十一日(日)――△於ハイパーク…午後二時半、クインズ・オン・ライフルズ樂隊。午後五時半、オルガン演奏。△於キューガーデンズ…午後二時半、トロント兵營砲兵樂隊。△於共進會場…午後八時、コンサート。

●七月十二日(月)――△於ラムスデン公園…午後八時半、スクエア・ダンス。

●七月十三日(火)――△於アラン・ガーデン…午後八時、ヨーク海軍軍樂隊。△於ウイスロー公園…午後八時半、スクエア・ダンス。

●七月十四日(水)――△於リバーデール公園（イースト・フラット）…午後八時半、フーチナニー。△於モナーク公園…午後八時半、スクエア・ダンス。

●七月十五日(木)――△於エグリントン公園…午後七時半、クオラット。△於フィリップス廣場(市廳)…午後八時、コスモポリタン・コンサート。△於ハイパーク…午後八時半、スクエア・ダンス。△於キュービーチ…午後八時半、スクエア・ダンス。

●七月十六日(金)――△於リバーデール公園（人工氷上）…午後八時半、ラウンド・ダンス。

●七月十七日(土)――△於[illegible]ベール公園…午後[illegible]

A. MASUHARA

BLOCK BROS. REALTY LTD.,
5842 Cambie St., Vancouver 15, B.C.
Tel. 321-6881 — Res. 879-1700

土地家屋賣買業

晩市及び近郊でのハウス、アパート、ビジネス等、その他すべての賣買の御相談には「親切本位」をモットーとしている增原へ是非とも御用命下さい。

日系人部代理

增原章康

電話　三二一―六八八一

（自宅）八七九―一七〇〇

大ト市内の十五の公園の何れでも芝草の上を自由に歩いて樂しんで下さい。リバデール動物園には各種動物がいます トロント島への連絡船乗りや水泳　ピクニック等で來るべきシーズンを十二分に樂しんで下さい。トロント島でのメトロ民謡祭を見逃さぬように

METROPOLITAN TORONTO PARK DEPARTMENT

PHONE 487-5291

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋

店主　ジョン小野寺

HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

日系人歡迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市　竹林園

BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 1-1935

辯護士　大家一夫

ト市カールトン街二ルーム一八〇五

電話　三六六―六三八八

自宅二九三―四二八一

辯護士　ノータリパブリック

倉田ルーシン

（クインズ・カウンセル）

（土曜日營業は十月から四月まで）

トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル內）五一二號室

電話　イーエム六―三三三三

自宅　アール・オー一セー三四二七

辯護士　鬼塚敏三

事務所　ト市ヴィクトリア街三二一番地

電話イーエム三―五〇〇二

自宅オエクス一―三三八八

△一般の法律事務に應じます[illegible]

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各会社の切符の取次と、渡者の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。

●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認　岩田旅行案内社

岩田秋一

191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-3097—MU. 4-[illegible]

公認　岩田旅行案内社支店

[illegible]

11[illegible] McCaul Street, Toronto [illegible], Ont.

美味な中華料理

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。

△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。

△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン

KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. [illegible] — EM. [illegible]

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—6455

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの

中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。

●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております

ダブリュ・ケー・ガーデンス

（華　僑　巷）

電話エムユー一―六六二四

Crown Life Insurance Co.

Frank G. Yada

1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る生命保險つき貯蓄保險

クラウン生命をお選び下さい

晩市西ジョージャ街一五五〇

矢田源一郎

電話　三二五―二五二八　六八二―六五二一

九月から中學部を新設
ト市日本語學校の擴充プラン

トロント日本語學校ではこのほどオーデ公立校で卒業式を盛大に催した。これに際し、齋木總領事より日本語習得を奨勵する意味で總領事賞が提供され、また森山レーモンド氏からも奨學金の申し出があつた。

ト市日語校では將來にそなえて、九月の新學期開始と同時に、同校内に中學部を新設することとなり、普通科卒業程度の日本語學力を持つ日系人の入學を求め九月早々から受け付けることにしている。

また市内下町にあるオーデ公立校での日語教室を第一日語學校と呼ぶようになつているが、大ト市に散在する日系人のため、二、三年内にもう一つの日語學校開[illegible]されるにいたり、その實現化に努力することが關係者によつて誓われた。

卒業式に參列した第一、第二兩校生徒數は百六名、父母五十二名、教師並に維持會役員のほか總領事夫妻、坂上副領事、市協の今井会長ほか代表らを合わせて約二百名であつた。

佛系都市 名譽市民
岡崎領事に贈る

【ウイニペッグ】當市に隣接したセント・ボニフエス市のジョセフ・グエイ市長は、ウ市在住の岡崎領事に同市の"名譽市民"の稱を贈ることのほど發表した。セント・ボニフエスはケベック州以西における佛系カナダ人の最集結地で、マニトバ州における佛系カナダ人文化のセンターである。

在住日系最初の野遊
キャルガリーで來る十八日に

【キャルガリ】當市日系人會では創立后最初のピクニックを來る七月十八日(日)午前十一時からボーネス公園で擧行することになり、目下その準備中で、余興プログラムも豊富にもり込むことになつている。在住日系人一般が多數參加して、このピクニックを年中行事の一つにするようにぎわせて貰いたいと主催側では希望している。雨天の場合は延期すると。

ト市協の福引番號

トロント市協主催ピクニックの福引をちゆうせんの結果、會場で差上げたもののほか左記の當選番號への景品が殘つているので、當選者は來る二十五日までに市協一世部幹事龜岡氏まで申込むよう願つている。

一七一一、四八四三、二一六二、四六八一、四八三〇、四八八二、四八三二、四六一六、四七五一、五三八二、四二七四、五〇三四、

カナダで初のジエトロ會議

米加兩國の各都市に駐在するジェトロ駐在所長らの毎年行う會議が今回はじめてトロントで行われ、各地所長が參加すると共にジェトロ本部から村上理事が出席、米加兩國の通商、市場調査等について協議したのち、六日夜ト市日系團体代表をカクテル・パーティーに招いて交歡した。

星崎歯科醫 最優等で卒業

【ケローナ】當地の星崎久佐江氏夫妻息正美サム氏はこのほど最優秀成績でアルバタ大學歯科を卒業したが金メダルのほか二つの賞をうけた。星崎氏は四年間ずつと一等級の學績を示してきた優等生でエドモントンで歯科醫をはじめる。

"惡臭追放"の研究に
カナダ技術者團がクシ路へ

【ビクトリア】ビーシー州パルプ產業界は、北海道の釧路にある本州製紙工場が自慢する"清淨な外氣"をかぎ、どうして臭味を除いているのかを拜見研究するため近く釧路へ向けて技術者團を派遣することになつた。

これは今春、來日したビーシー州の土地山林大臣のレイ・ウイリストン氏が日產一千百トンの本州製紙工場を視察したさい、パルプ・ミルにつきもののイオウのくさみが全くなく、外氣は淸らかであつたので、同社にビーシー州同業者の技術者を送つて研究させる場合工場内を解放してくれるだろうかと依頼した。

その返事が先週末同大臣のもとに到着、惡臭追放の方法について、いつでもご相談に應じる用意があります、と快諾してきたので同大臣が業者を說得した結果やつと技術團派遣となつたものだが、同大臣は"ともかく行つて見てこようというまでになつたことは大きな進歩だ"といつている。

"歡びのおとづれ" 放送繼續
淵田師の信仰体驗の錄音

"眞珠灣からキリスト信仰へ"—今週の"歡びのおとづれ"放送を通じて元海軍大佐淵田美津雄師が信仰体驗を講演する。

周知の如く淵田師は、三百六十機を指揮、眞珠灣攻擊によつて太平洋戰爭の口火を切つた日本軍人で、個人的親交のある麻生牧師の要請によつて日系人のためにテープを送付して來た珍らしい信仰記錄である。今週と來週の日曜日二回に亘つて放送する。

尚、放送資金の欠乏のため、七月いつぱいで中止のやむなき予想であつたが、最近になつて四百弗を超ゆる放送急援が聴取者からよせられ繼續放送が可能になつたことをセブンスデー教會では感謝している。

お知らせ

本紙を印刷する印刷會社が七月十九日から二十四日まで夏季休暇のため休業いたしますので、本紙は七月二十一日(水)と二十四日(土)の兩號を休みます。ご諒承下さい。

ニューカナデアン

滋賀湖東會野遊

滋賀湖東会では來る十八日(日)午前十一時からト市内キユービーチでピクニックを催す。会員外の參加も歡迎。

露木氏の日程

東京支社の露木海農氏は來週十五、六日ごろト市着の予定で、月末まで滞在するはず。露木氏は晩市からオカナガン平原を經てキャルガリー、ウイニペッグを訪問する。

移轉

私達は今回左記に移りました。

松岡常七夫妻
1 Bassett Ave.
Scarboro, Ont.
Phone 757-8811

求

日系人夫婦住込み、主人が病氣、八月中旬より二ヵ月間世話して下さる方を望む。電話二三一一ー六七六八へ

故夫 土井又市郎

(和歌山縣出身、六十四才)儀、春頃より健康勝れず自宅に於て療養中去る六月十九日ビクトリヤ病院へ入院加療いたしましたが、病勢は俄かに悪化し藥石の効もなく遂に六月二十九午前十時二十分眠るが如く逝去いたしました事を生前辱知の方々に御通知申上げます。

追つて七月二日午后八時よりマニトバ佛教会に於て通夜並に告別式を西村開教使司式のもとに執行、翌三日バーデール葬儀社にて告別後バインビユー墓地にて火葬致しました節には御多忙中にも拘らず多數の皆樣が御会葬下さいました上、御丁重なる弔辭、弔電、立派な供花、過分の御佛前を賜りまして御厚情の程深く感謝御禮申し上げます。なお故人生前中の御交誼を御禮申し上げるとともに今後共よろしくお願い申し上げます。一々参上御禮申し上げるべきでございますが略儀ながら紙上を以て右御禮まで申し上げます。

合掌

喪主 土井 キノ
970 William Ave. Winnipeg 3, Man.
長男 土井 三郎
女婿 西村 靜
孫 眞 八重子 和子
在日本 弟 大津 正夫
妻 幸枝
在日本 妹 田口 久枝
レベルストウク 從妹 中村 稔
妻 ますえ
親族一同
友人一同
マニトバ佛教会
同 婦人会
同 法友会
同 ヤングクラブ

月ぎめ雜誌

〔御金額に御注文雜誌は毎月入手出來ます〕

●主要雜誌：ストーリー△大衆向き…小說現代、小說クラブ、讀切クラブ、小說の泉、讀切雜誌、傑作クラブ、讀切時選集、大衆小說、時代小說、劍豪列傳集、讀切文庫、讀切實話、讀切讀物、オール讀物別冊ニュース特報、推理ストーリー、世界の秘境、驚異の記錄△映畫物…平凡、明星△婦人物…主婦の友、婦人クラブ、主婦と生活、婦人生活、婦人公論、婦人の友△綜合及び文學…中央公論、世界、文藝春秋、新潮小說新潮、群像、文藝朝日、日本△專門雜誌—スポーツ、相撲、アサヒカメラ、カメラ毎日、天文アジアシーン、キリスト△各種週刊誌

●雜誌値段表御申込み次第に送ります

航空船切符旅行小切手爲替發給

龜岡書籍貿易商會

KAMEOKA BOOK TRADING CO. — 113 McCaul Street, Toronto

日本觀光は

旅客機又は船で安心してお任せ下さい

●その他国内、外国、呼寄せは迅速・丁寧をモットーの當社へ

●詳細は當社まで

フルヤ・ツラベル・サービス (全國旅行案內社)

FURUYA TRAVEL SERVICE
385 SPADINA AVE. TORONTO 2-B
PHONE EM. 4-1071

●新入荷、日本送りに最適の

本年度產 千數の子コンプ

數量に限りがありますので早目に御注文下さい

鹽漬數の子コンプ

●つかりかげんがひと目でわかる 卓上漬物器(大・小)

●ピクニック用品各種

日本送金は早くて確実な古屋で

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE. TORONTO 2-B ONT.
PHONE: WA. 4-5364 — WA. [illegible]

私はこの道をたったひとりで歩いてきた

〔五〕

姚田圭子

恋人が死んだ

寒い冬がきた。かの人は私の家へ遊びに来た。私には小學生のころ一年間習わせてもらつた琴があつた。私はその人のために琴をひいた。曲は『ほととぎす』だつた。

一週間目に手紙がきた。こんどは哲學のことではなかつたが、理解しにくいものであつた。

『あなたは〃ほととぎす〃の曲を聞かせてくれた。ほととぎすは、別の言葉では〃別れ〃である。私は自分の運命を知らされた。さようなら。寒月が凍ると思える夜に――』

そして、その人は死んだ。

その人の親友が私に話してくれたところによると、『彼はあなたをお嫁さんに貰うつもりでいたのだよ。でも、彼がそう決心したときは肺を病んでいた』

私はわかつた。それはあの人の運命ではない。私のせいであの人は病氣になつたのだ、と私は思つた。なぜなら、私が何度目かの死の宣告をされたとき、私の兩親は神にこう祈つたという。

の子とは思いません。この子を助けてくだされば、世の中へさし上げます』

私は、兩親にも醫者にもいわれていた。結婚することも、子を生むことも望みなしと。

兩親が神に誓つたのだから、世の中の一人の人間として働くことが私にきめられた運命なのだ。

それなのに、また私をお嫁さんにほしいという人が出てきた。返事をしないでいたら、その人は一軒おいて隣りに越して来た。その情にほだされて、いつか私はうんと返事をした。そうしたらまた一人現われた。こんどの人はたいへんつらい道を歩いてきた人だつたが、心の美しい人で、私はすつかりのぼせてしまつたが、すでに婚約してしまつたのでそのことをいうと、どうしてもことわつてくれという。こんどの人のほうが好きだつたから、ハイといつてことわりに出かけた。といつても一軒おいて隣りである。

そしてことわつてしまつた。ひどい話だと思う。申しわけないことだつたが、その人は畫家で、毎年帝展に落選していたのが、私と別れてから入選するようになつた。

新たに私と結婚することになつた人は、病の爲に療養所にはいつてしまつた。

次々と戀人ができても、手一つにぎるでもなく、あらわれては消えていつた。『戀をした』という實感はなかつた。

毎日新聞社には二年という約束で入社したのに、あちらの要望で延長し、仕事をつづけていたが、本山社長が亡くなられ、社の中にいざこざが起こつて、あらしをさけて社をやめた人々も何人かいた。

私も、孫のようにかわいがつていただいた社長の派の一人として社を退いた。二十四歳である。

相互尊敬 戰爭起らない

ト市で藤井大僧正が挨拶 隨員が對加移民運動を契う

日蓮管長藤井日靜大僧正ら一行は桑港で開かれた世界宗教大会に日本佛教を代表して参加したが、米各地を歴訪ののち初めてバッファロからカナダに入国、トロントでの歓迎晩餐会にのぞんで挨拶があつた。

去る五日夜八時すぎ、旅客機がおくれたので藤井管長ら一行数名の來市が一時間も遅延したが、日光ガーデンには市内の有力日系團体代表、兩新聞社ほか遠近よりの信者ら五十余名が集まりト市日蓮佛教会の江尻[illegible]介後、各團体代表を說明しながら指名、それぞれの歓迎のことばから詩吟まで吟じての和やかな晩餐であつた。

大僧正は今年八十七歳の高齢ながら、世界平和を願う一念から遙々海を渡つて會議にのぞみ『道義とその實踐』題下に演說し、各人種が敬い合い、おたがいを理解すれば戦争は決して起るものではないことを强調したいとの挨拶があり、随行者もそれぞれ起つて感想を述べた。

隨員の一人藤井教雄師がカナダへの移民問題にふれ東京都と横濱市を合わせたほどしか人口を持たない廣大な資源豊富のカナダに、優秀な日本人移民がどしどし進出するよう、歸國後は全國的な移民促進運動を起こすつもりだと語つた。

西尾氏が〃親切な二世〃

京都市長がさがし求める人

十五年前、羽田空港から晩市を經てウィニペッグ空港まで現在は京都市長の高山義三氏と旅客機内で同席し、なにくれとなく世話した〃親切な二世〃は、その后高山市長から更に詳しい當時のもようについての報告がト市總領事館に入つた折柄、モ市在住の西尾和育氏（にしお・かずやす、西尾豊平氏息）から『おそらく私だと信じます』と、これまた當時のことを追記したのが、ピッタリ合つて、西尾さんこそ、京都市長が求めている人に間違いないことがわかり、總領事館ではうれしい便りを京都市長に早速傳えることになつた。

人事消息

■死亡

▲ア州コールデールの眞山留吉氏（八六）は同地病院で六月二十八日死去、二十九日佛教會で河村開教使により葬儀を執行した。

▲ウ市の土井又一郎氏（六四）は六月二十九日ビクトリア・ゼネラル病院で死去した。葬儀は七月二日夜八時よりマニトバ佛教會で西村開教使により執行、火葬した。

▲オ州ウィローデールの小柳なみゑさん（八二）は六日午前十時、女婿宅で死去八日夜ト市佛教會で石鍋開教使により告別式を行い、九日火葬した。

●日本行便船 七月十五日ミシガン號、十七日オハイオ號、二十三日オレゴン・メール號何れも晩香出帆。

手紙を書いていますか？

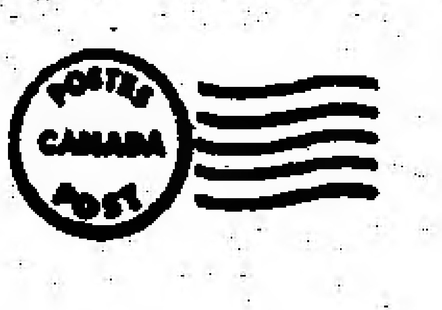
あなたの封筒には下記が示されるべきです

1 手紙の宛先の姓名と住所

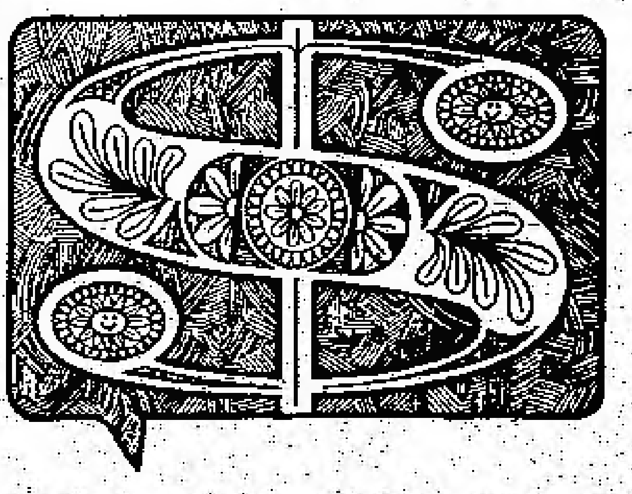
2 番地と市街名又は郵便函番號 アパート又は商業區部屋番號など

3 市、町又は村 そしてあればポスタルゾーン 州名もいれる。

4 あなたの姓名と住所を左上の角に書きいれること



必要な用途のため お金がいりますか？



トロント・ドミニオンからお借り下さい

わたしたちのレートを比較して下さい

返済期間別分割支拂い表

	十二カ月	十八カ月	廿四カ月	三十カ月	卅六カ月
$500	$43.96	$30.04	$23.09	$18.92	$16.14
1,000	87.91	60.07	46.17	37.83	32.28
2,000	175.81	120.14	92.34	75.65	64.56
3,000	263.72	180.21	138.51	113.48	96.84

（手數料は毎月の支拂いに含まれています）

ご都合のよい返済プランを選んで當銀行へおいで下さい

THE TORONTO-DOMINION BANK

Where people make the difference

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 8-

毎週水・土二回發行
購讀料金 一年七弗（前拂） 半年四弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

來週までに八千 米軍續々と上陸

英國はハノイに特使を派遣

【サイゴン】約三千四百の米海兵隊が今週、南ベトナム中部にあるダナン米空軍基地近くに上陸。來週は更に四千六百が上陸予定であると米當局は發表、この増援隊の上陸によって、米國はほとんど六万人の軍力を南ベトナムにおくことになった。

一方、上陸したばかりの米海兵隊をふくむベトナム政府軍および濠州軍は、戰闘區デーにおいてベトコンによる猛烈な攻撃をうけ、山中の重要基地を守備していた南ベトナム軍はほとんど全滅のありさまと報じられている。

【ロンドン】ウィルソン英内閣の無任所次官であるハーロルド・デイビイス議員は今週ハノイに到着、英連邦国の"平和使節團"派遣復活について、舊知の間柄であるホーチーミン氏と話し合うことになっている。デイビイス氏は北ベトナム政府から招かれたものとされているが、これを同政府側は否定している。

空中爆破

五二名墜落死

【晩市】カナダ太平洋航空の旅客機DC六Bは乘員、乘客ともに五十二名をのせたまま、ビーシー州奥地のカリブー地方山林上空で爆破し、木の葉みじんとなって墜落し生存者はないと發表された。

シーピーエー機は晩市からユーコン首都ホワイトホースに向けて出發、途中フオート・セント・ジョン、フオート・ネルソン及びワトソン・レーキに着陸の予定であったが、カリブー地方の百哩ハウス付近の上空にさしかかったところは當所があったと報じられ、プリンス・ジョージ町で救助信号を一度キャッチしたきり、消息を絶ったままとなった。シーピーエーでは早速、會社重役が遭難現地に特別機で向ったが新聞記者班の同行を拒否した。墜落死したなかには數名の子供がふくまれているという。

日本の政局波乱含む

批准をめぐって對決

【東京】參院の新分野が明らかとなるとともに政局は二十二日に召集される臨時國會、さらに八月下旬に召集される予定の日韓批准國會を主な舞台として新しい局面を迎える。

參院選挙の結果は政界の分野に大きな變動はもたらさなかったが、自民黨が東京地方區で完敗したほか、全般に停滞気味であったのに對し社會黨は漸進的ながら着實な伸びを見せた。政府、自民黨は佐藤内閣への國民の支持はくずれていないとしながらも、野黨の攻勢が一段ときびしくなることを予想し、今後は調印をすませた日韓條約早期取決めの批准に全力をあげる方針である。

これに對して社會黨は八月に臨時黨大会を開き、日韓批准阻止の態勢を固め、まず來年の解散を早めて政局の轉換をはかるとの基本方針のもとに早手回しに次の衆院選挙の第一次公認候補を決定して政府に對決の姿勢を强める構えである。

このようにして政局は日韓批准國会をヤマ場に次第に政争含みの色合いを濃くしてゆくことになろう。

佛語教師

外國へ派遣

【クベック】來年度會期でフランス語を話す國に、クベック州教育省とオタワ當局が協力してフランス語の教師を派遣するプランが具體化しつつあることをクベック州教育大臣は今週明らかにした。

それによるとオタワ政府は教師の俸給と費用として百十五万弗を支出し、クベック州は行政費用として三万弗を出すはずとなっており、教師の人選及び採用等もク州が責任を持つことになっている。

サ州荒地 空から種まき

三千二百英加を忽ち牧草に

【レジャイナ】當地東北百四十哩のヨークトン付近で九千エーカーの共同放牧地のうち三千二百エーカーに對し、今回はじめて單葉機による牧草の種まきが行われたが、結果はまず良好である。

サ州では施肥や駆虫剤撒布に飛行機を使ってはきたが、牧草の種まきは高價につくものとしていちども使われなかったが、この三千二百エーカーの土地は石や岩の荒地が多くトラクターによる種まきは望まれないので、エーカー當り八十九仙でコルソン飛行サービスに落札したもの。

これによって、今まで牧草地とするに不適當とみられていた荒地を放牧地にする可能性が高まって來ており、エーカー當り八十九仙で種まきをカントラクトするのは安上りとみている。

湯川氏起用

駐ソ大使に

【東京時事通信】椎名外相は下田武三氏の次官就任によって空席となった駐ソ大使には湯川駐ベルギー大使を當てる意向である。駐ソ大使には湯川氏のほか、牛場外務審議官、中川イタリー大使らが候補にのぼっていたが、下田新次官が湯川大使を推薦したもので、椎名外相としても異論なく、今週中に政府首脳の承諾を得たうえ、早速、ソ連側にアグレマンを求めることになる。

ク州ガソリンストでさわぎ

【モントリオール】クベック州内のほとんど全部にわたるガソリン・スターションのストライキは内輪もめがあったりで、スト一日あけた翌日から、ある地方のガス・スタンドは店開きするところも出て來たが、市内ではまだ強硬にストをやっており、昨夜のガスは一ギャロン二弗にまで上っているという。ストの原因はガソリン値上げ二仙と、利益分配の増加を要求しているもの。

メートル法採用？

カナダの專門家らが眞劍協議

【オタワ】ここ二、三週間内に、カナダ政府當局者はじめ科學者及び實業家らが眞劍に"カナダはメートル法を採用すべきか否か"について協議することになっている。

メートル法賛成者は、舊式で非能率的な現行法をすてて、近代テクノロジーの新時代に則應した方式を採用すべきだとしているが、反對者の一方であるゼネラル・モーターではその變更がもたらす同社の損害は五千万弗ないし一億弗だとふんで、いまのままで結構ではないかとしている。

メートル法採用は、オタワに產業省が創設されて以來、急速に運動が進められて來ているものの、賛成は百%、反對も百%で、中間はゼロというのが現狀なので、この会議の成行きをオタワ政府側でも重視している。

閣僚異動を發表

カーデン氏を法務大臣に起用

【オタワ】ドリオン報告の結果、ファブロー法務大臣がそのポストを辞職したことで、ピアソン首相は閣僚人事の異動を次の通り今週發表した。

△ギー・ファブロー氏を法務大臣から樞密院議長に。

△ジョージ・マクエラス氏を樞密院議長から公共事業大臣に。

△ルーシン・カーデン氏を公共事業次官から法務大臣に。

△ワタソン・マクノート氏を檢事總長から鉱山技術測量大臣に。

△ウイリアム・ベネデクソン氏は鉱山大臣から上院議員に。

この異動の注目点はファブロー法務大臣の後任に、同じ佛系議員であるカーデン氏が起用されたことである。

原住民に無料醫療を

裁判結果を政府注目

【オタワ】オタワ政府と各州政府當局が、カナダのインデアン二十一万五千人に對し、病院保険又はメデケア料金の支拂いを求める權利がなくなる、という結果を生む裁判に注目している。

この裁判はサ州のインデアンの一人がメデケア料金の支拂いを拒絶し、インデアン條約六号によって、サ州とア州のインデアンはすべての醫療及び藥品の無料提供をうけることが約束されてあると、訴え出たのである。

もし裁判で原告のインデアンが勝てば、兩州内のインデアンは無料で病院保險やメデケアを受けることになるが、やがては全加のインデアンにも適用されるのは政治的に必至とみているので、厄介な裁判沙汰になったと成行きをみているわけである。

米加大學を

三笠宮が視察

【東京時事通信】三笠宮さまは九月七日から十二日まで米・加州クレアモント市で開かれる第十一回國際東洋史學會議にご出席のため九月五日空路渡米、日本の歷史學者として參加される。今回のご旅行には百合子妃殿下、寬子さま（長女の學習院大學文學部三年生）もご一緒、米、カナダ兩國政府の招待もあり、九月二十八日までワシントン、ニューヨーク、フイラデルフィアなど米國各地を訪問、十月三日までカナダの大學などを視察され、十月四日歸國される。

なお、ご一家はワシントン駐在の島津貴子さんの家庭も訪問される予定。

Dates and Doings

Mrs. K. Izumi & Class To Show Ikebana At Centre

TORONTO.—An exhibition of Japanese flower arrangements by Mrs. Kin Izumi, her pupils, and former pupils, will be shown at the Japanese Canadian Cultural Centre on September 19, 1965 from 1 to 9 p.m.

Mrs. Izumi is the official Canadian representative of the "Ikebano School" of floral art, with headquarters in Kyoto.

This school has a history of over 300 years.

Demonstrations will be given during the afternoon and evening.

J.C.C. Centre

* * *

Man. JCCA Picnic At Miami Beach On July 25th

WINNIPEG, Man.—See all you Manitobans at Miami Beach on July 25th for the annual Manitoba JCCA Picnic, right?

You bet!

Miami Beach is located approximately 35 miles Northwest on Highway number 6. The site is a pool with all the conveniences needed for enjoyable picnicking. The route is well marked, just follow highway 6, sign indicates the turnoff approximately 35 miles out of the city limits. Admission will be 50¢ per person over 16 (students and pensioners excepted). Starting time is 11:00 a.m. Here's hoping for fair weather, see you there!

Man. JCCA

* * *

Yusuzumi Dance At JCC Centre Slated For July 17

TORONTO.—To cool off from the summer heat, "Yusuzumi Dance" or "Enjoy the Evening Cool" Dance has been planned by the J.C. Cultural Centre for July 17, starting at 8:30 p.m.

The evening is open to members and friends, designed to please old and young alike. Besides bar and refreshments, there will be a separate soft drink bar for the younger set.

Come in casual attire and enjoy the cool open air from the engawa as you dance. Special invitation is extended to out-of-towners. It is only an hour or so drive from Hamilton via Gardiner Expressway!

Fee one dollar per person. Everyone cordially welcome.

J.C. Cultural Centre

* * *

Toronto Nisei Womens' Club Recesses For Summer

TORONTO.—Members of The Toronto Nisei Women's Club are now enjoying summer vacations. The May meeting was held at the Japan Trade Centre, the Club having received a kind invitation from Mr. Shig Oue. The members held a very relaxed evening and enjoyed a film "The Diary of Doreen Lynn Phillips". The film was about an American nurse who worked and lived with other nurses in a Japanese hospital.

The Club held its annual picnic on June 27th, at the Swiss Chalet Park. The weather-man co-operated with a beautiful warm, sunny day for members' families and friends. Everyone enjoyed the many varied races and games of volleyball and softball.

T. N.W.C.

* * *

J.C. Language School Holds Graduation Exercises

TORONTO.—The Toronto Japanese Language School held its first graduation exercise on June 26th. Consul-General and Mrs. Saiki, Consul Sakagami, and about 200 including parents, active supporters, and interested visitors witnessed the graduation of 7 elementary course students.

Miss Gail Akemi Kitamura, the valedictorian, won the first Japanese Consul-General Award and the first Raymond Moriyama Bursary Award of one year tuition. Miss K. Hiramatsu and Miss R. Iyeyama both were recipients of the Raymond Moriyama Awards of a half year tuition.

S. Yamada, 5th yr. student gave the farewell address to the graduates.

The School Board, through the Toronto Japanese Language School Eji-kai presented prizes to top students of each class and also to those showing the best effort. Citations were presented for perfect attendance.

The P.T.A. presented "gifts for encouragement" to all the students.

Consul-General Saiki and Mrs. Saiki, Honorary President of the P.T.A., and Mr. George Imai, President of Toronto J.C.C.A. in turn addressed the assembly, all giving much encouragement and moral support to the students and staff.

The Consul-General also presented the school with books and records which will be a great asset to teachers and student alike.

Grateful acknowledgement was made to Mr. Raymond Moriyama for his keen interest in the school, the scholarships being presented for the encouragement of further study.

* * *

The Annual Toronto Japanese School picnic held at High Park is getting bigger and bigger every year. With children and adult races, bingo, fuku-biki, free ice cream and pop, a good time was had by all.

C. Shishido

Lutheran Leader Offers Views On Japan Christianity

NEW YORK. — To reach today's Japanese is similar to reaching the contemporary American, a Lutheran minister says, because both peoples live in modern, materialistic and pluralistic nations.

Dr. David L. Vikner, the Lutheran Church in America's board of world missions secretary for East Asia, made this assessment in a report upon his return from a five-week trip around the world.

Discussing the status of Christianity in Japan today, Dr. Vikner said that while there is at present less receptivity to all religions than there was immediately after the Second World War, Christianity has become recognized as a Japanese religion alongside Shintoism and Buddhism.

Dr. Vikner, who was born in China and served three years as a missionary in China, and eight in Japan, brought home with him one of the "edict" boards that were found throughout Japan during that country's 250-year ban on Christianity that was put into effect in the 17th century by the Tokugawa government.

"It had feared," explained Dr. Vikner, "and perhaps justifiably, the foreign intervention that might come with the fast-growing s p r e a d of Christianity brought to Japan 100 years before by the Portuguese Jesuit missionary, Frances Xavier."

This "edict" board, whose message . . . held until the middle of the 19th century when Commander Perry reopened Japan to the West, offers rewards leading to the whereabouts of Christians — silver pieces to the equivalent of $15,000 for a missionary, $9,000 for a pastor or layman, and $3,000 for persons interested in Christianity. It also said the government would give $15,000 if one would give up his Christian faith himself and report a fellow Christian.

"Today in Japan there are 750,000 Christians, 17,000 of whom are Lutherans," Dr. Vikner said, "and in Tokyo there is a Christian education complex fast forming around the International Christian University.

"As of 1965," he said, "theological training for both of the two largest Lutheran churches in Japan — the Japanese Lutheran Church and the Japanese Evangelical Lutheran Church — will be given in the Japan Lutheran Theological College to be relocated by 1966 adjacent to the International Christian University, and to the Tokyo United Theological Seminary of the United Church of Christ."

Personal Notes Across Canada

Obituaries

TANAKA

TORONTO. — Mr. Shigeo Tanaka, 41, noted Nisei golfer suffered a fatal heart attack and died on the golf course on July 2nd, 1965.

After winning a company golf tournament, he was seized by the attack and slumped to his chair.

* * *

DOI

WINNIPEG, Man.—Mr. Mataichiro Doi, 64, passed away on June 29th, 1965 at Victoria General Hospital in Winnipeg.

Born in Japan in 1901, the late Mr. Doi came to this country in 1914. He resided in Winnipeg for the past 23 years.

A former resident of Steveston, B.C. before the war, he was active in much public service for the Japanese Canadians. He was also the first president of the Manitoba Buddhist Church.

Funeral services were held on July 2nd at the Manitoba Buddhist Church, and on July 3rd at the Bardal Funeral Home. The Rev. R. Nishimura officiated.

Marriages

KINOSHITA-WATANABE

WINNIPEG. — Alice Watanabe, daughter of Mr. and Mrs. N. Watanabe, and Gordon Kinoshita, on of Mr. and Mrs. K. Kishita, son of Mr. and Mrs. K. Kinoshita, were united in Holy Church, May 29th, 1965. Sewanins was Mr. and Mrs. George Kondo.

CARD OF THANKS

We wish to express sincere thanks and appreciation to relatives, friends and neighbors for the floral tributes, cards of sympathy and the many acts of kindness shown us in our recent bereavement of a beloved husband and father.

Mrs Kiyoko Shimano
Jack, Sharon, David,
Jerry and Gordie

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3388 (Res.)

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, JULY 11, 1965
11:30 A.M. English Language Service
11:30 A.M. Sunday Church School
The Rev. Minoru Stephen Takade, B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

Buy & Sell — Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED
1444 Danforth Avenue — Toronto, Ontario
BUS: HO. 9-1151 — RES: AM. 1-2581

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS — SHINGLING
EAVESTROUGHING — SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

中華料理 GOLDEN DRAGON 金龍酒家
Chop Suey House
CATERING FOR ANY OCCASION
ONLY AUTHENTIC CHINESE FOODS SERVED
SPECIAL BUSINESSMEN'S LUNCHEON
FROM 11:30 A.M. TO 4 P.M.
DAILY MONDAY TO FRIDAY
For Reservations
Take Out Service
EM. 8-2475
131A Dundas St. W.
Toronto 2, Ontario
11:30 A.M. TO 3 A.M.
SUNDAY 12 NOON TO 1 A.M.

Yamada STUDIO
PHOTOGRAPHY
204-A YONGE ST. EM. 6-2413

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care for Your Eyes
視力検定士
[illegible]
116 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8865
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St. Toronto
Room 1005
366-8388 — 239-4281 (Res.)

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
642 PAPE AVE., TORONTO

Japanese American History Project . . . .

Early Issei Railroaders Unsung Heroes

CHEYENNE, WYOMING. — Another story to come out during research in the U.S. Issei Story by the Japanese American History Project concerns the early Issei railroaders. No matter whether it was a train wreck, a washout of a roadbed, a snowslide in the Rockies, or a headlined collision or derailment of freight or passenger trains, gangs of Issei on the job cleared away the rubble and straightened and levelled the track. Emergency orders were "let the trains through." From 1900 until about the depression years the Issei were a familiar sight in gangs of 20 to 60 men called for such rush emergencies, or for laying new trackage and for maintaining mainline tracks. Issei section foremen in charge of a crew of Mexican laborers were stationed some 10 to 20 miles apart and lived with their families in the little brown cottages alongside the railroad right of way.

The Union Pacific, Oregon Short Line, the Northern Pacific, the Southern Pacific, and Santa Fe Railroads in the early 1900's depended a great deal on Issei railroad workers whom Issei labor contractors supplied. The labor contractors usually obtained these deals because they were able to speak some English. The contractors, it was reported, received a fee of $1.00 per month for every laborer they had on the job, and there were thousands of Issei working on the railroads. In addition, the contractors sold their Issei referrals rice, shoyu, canned Japanese provisions, clothing, and shoes.

When the Issei wanted shoes, they placed their foot on a sheet of paper and drew an outline. Their orders were filled approximately, and the allegedly high percentage of corns among Issei were believed to be the result of this guess work in sizing shoes.

Issei railroad men prided themselves on sighting along a track and seeing their rails, which were their responsibility to maintain, as arrow-straight and perfectly level on the road bed.

At its division point in Cheyenne, the Union Pacific had a roundhouse for relining the fire boxes of coal-burning steam locomotives with brick, taking out and scaling steam boiler tubes, and making other mechanical repairs. It is said there were several Issei mechanic's helpers, and one master mechanic who could not get a Union membership. Being a non-union worker, during the railroad strike of 1920, he stayed on the job.

Cheyenne also boasts of the oldest Wild West rodeo, continuous since 1890. Inquiry at the Rodeo Performers Association headquartered in Denver discloses no Japanese participants since only records of champion cowboys were kept up until now. Beginning this year, records of all performers are to be maintained since the Wild West cowboys are now pressing for fringe benefits. Presumably, Japanese cowboys have been in rodeos in Canada and in the U.S. Former JACL Intermountain DC Chairman, Bill Yamauchi, has a son participating in college rodeo.

After Pearl Harbor the railroads dismissed veteran Issei workers. Considerable speculation exists as to where this pressure to dismiss them originated, as well as the source of similar pressure exerted on Canada, Mexico, Peru, and Brazil to have their Japanese populations evacuated or placed on wartime restriction. Indicative of the high regard with which the Issei railroad workers were held, after the war when an Issei railroad gang was rehired in Placer County, California, some unfriendly incidents directed toward them caused the president of Southern Pacific Railroad to intervene personally to assure their safety.

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash, Post Office Department, Ottawa
T. UMEZUKI, Publisher, TSUMURA, English Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 4-6...

CLASSIFIED

Male Help Wanted

GARDEN helpers wanted immediately. Phone BA. 1-2145, Kinoshita (Toronto)

Help Wanted

EXPERIENCED presser for dry cleaning store. Phone 241-9991 (Toronto)

Room and Board

ROOM and board. Logan and Gerrard district. Phone 463-9689 (Toronto)

Dress Casual & Enjoy . . . .
Japanese Canadian Cultural Centre's
Yusuzumi Dance
Sat. July 17 at 8:30 p.m. Admission $1.00
Bar & Refreshment — Separate Soft Drink Bar

Takara Jewellers
Diamonds & Watches
Watch & Jewellery Repair
21 Dundas Sq. Toronto
Suite 1103
Phone 363-0952
Mon. — Fri. 9—6, Sat. 9—3.
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi
Art Watanabe

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—783-4261
Res.—BE. 1-0863
Those In Toll Area
Call—RO 6-3840

CROWN LIFE INSURANCE COMPANY
Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-8906

Modern
New Luck Inn
Chop Suey House
Special Cantonese Dishes
Free Home Delivery
Phone 528-2219
21 John St. N.
HAMILTON, ONT.

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

Retirement Income
through Life Insurance?
CONTACT
Ron Marks
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
OFFICE 364-5141
RESIDENCE 925-9636

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamship & Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

Annual July SALE Is Now On
20 Percent Off Regular Prices

LACQUERED WARE OF ALL DESCRIPTIONS —
PORCELAIN TEA SETS AND DINNERWARES —
JAPANESE CUISINE TABLEWARES (NIHON SHOKUKI)
BAMBOO TRAYS, PLATES, BASKETS, COASTERS —
TABLEWARES OF GLASS, WOOD AND METALS

Paramount GIFT SHOP

FRAMED PICTURES AND SCROLLS —
TABLE LAMPS OF ORIENTAL MOTIF —
JAPANESE DOLLS AND GLASS CASES —
FLOWER ARRANGEMENT ACCESSORIES —
VASES, JARDINIERES, BONSAI POTS —

ALSO: KIMONOS, HAPPY COATS, TABIS, ORIENTAL JEWELLERY, BARBECUE HIBACHI, "PILOT" PENS AND MARKING INKS

FREE PARKING AVAILABLE NEAR BY

PARAMOUNT GIFT SHOP
日系人経営の進物専門店

STORE OPEN:
WEEK DAYS: 9 A.M. TO 6 P.M.
FRIDAY: 9 A.M. TO 9 P.M.

733 DANFORTH AVE., TORONTO (1 Block East of Pape Ave.)
PHONE: HO. 3-7831